

Merck Sharp & Dohme (Inter American) Corporation - Sucursal Ecuador

Estados financieros al 31 de diciembre del 2001 y 2000
junto con el informe de los auditores independientes

Merck Sharp & Dohme (Inter American) Corporation - Sucursal Ecuador

**Estados financieros al 31 de diciembre del 2001 y 2000
junto con el informe de los auditores independientes**

Contenido

Informe de los auditores independientes

Estados financieros

Balances generales

Estados de resultados

Estados de inversión de la casa matriz

Estados de flujos de efectivo

Notas a los estados financieros

Informe de los auditores independientes

A Merck Sharp & Dohme (Inter American) Corporation - Sucursal Ecuador

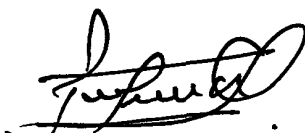
1. Hemos auditado los balances generales adjuntos de **Merck Sharp & Dohme (Inter American) Corporation - Sucursal Ecuador** (una sucursal de Merck Sharp & Dohme (Inter American) Corporation de E.U.A.) al 31 de diciembre del 2001 y 2000, y los correspondientes estados de resultados, de inversión de la casa matriz y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Sucursal. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestras auditorías.
2. Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los estados financieros mencionados en el párrafo 1 presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de **Merck Sharp & Dohme (Inter American) Corporation - Sucursal Ecuador** al 31 de diciembre del 2001 y 2000, y los resultados de sus operaciones y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.
4. Los estados financieros adjuntos han sido preparados asumiendo que la Sucursal continuará como negocio en marcha. Según se menciona en la Nota 1 a los estados financieros, la Sucursal ha sufrido pérdidas netas recurrentes y al 31 de diciembre del 2001 presenta pérdidas acumuladas, lo cual pudiera ocasionar situaciones que afecten a la Sucursal como negocio en marcha. Adicionalmente, según se menciona en la Nota 2 a los estados financieros, el Ecuador ha experimentado cierta estabilidad económica durante los dos últimos años, debido principalmente a la recuperación en los precios de exportación del petróleo e inversiones en el sector petrolero, a la dolarización de la economía adoptada en enero del 2000 y a la reducción de las tasas de interés. Sin embargo, la estabilidad económica del Ecuador no dependerá únicamente de que se mantengan los factores antes mencionados, sino de la

Informe de los auditores independientes (continuación)

aplicación de medidas económicas complementarias que ayuden a fortalecer el sistema económico actual. De no conseguirse una estabilidad económica, pueden existir eventos económicos que podrían afectar la situación financiera y resultados de operación de la Sucursal. Los estados financieros adjuntos no incluyen ajustes relacionados con la posibilidad de recuperación y clasificación de los importes en libros de los activos y de los importes y clasificación de los pasivos, que pudieran requerirse si la Sucursal no pudiera continuar como negocio en marcha.



RNAE No. 058



Patricio Cevallos
RNCPA No. 21.502

Quito, Ecuador
15 de marzo del 2002

Merck Sharp & Dohme (Inter American) Corporation - Sucursal Ecuador

Balances generales

Al 31 de diciembre del 2001 y 2000

Expresados en Dólares de E.U.A.

	Nota	2001	2000
Activos			
Activo corriente:			
Efectivo en caja y bancos		589,047	622,588
Cuentas por cobrar	5	2,761,071	1,659,232
Inventarios	6	5,346,556	6,720,075
Gastos pagados por anticipado y otros		307,071	132,313
Total activo corriente		9,003,745	9,134,208
Propiedad, planta y equipo, neto	7	6,324,501	5,597,037
Total activos		15,328,246	14,731,245
Pasivos e inversión de la casa matriz			
Pasivo corriente:			
Préstamos bancarios	8	5,350,000	5,350,000
Compañías relacionadas	9	1,891,252	885,069
Proveedores		806,757	616,009
Pasivos acumulados		345,982	227,154
Intereses por pagar		199,576	219,079
Cuentas por pagar		41,613	140,525
Total pasivo corriente		8,635,180	7,437,836
Reserva para jubilación	13	136,342	59,938
Inversión de la casa matriz:			
Capital asignado		5,943	5,943
Aportes para futuras capitalizaciones	10	28,362,668	21,562,668
Reserva de capital	11	13,333,495	13,333,495
Pérdidas acumuladas		(35,145,382)	(27,668,635)
Total inversión de la casa matriz		6,556,724	7,233,471
Total pasivos e inversión de la casa matriz		15,328,246	14,731,245

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos balances.

Merck Sharp & Dohme (Inter American) Corporation - Sucursal Ecuador

Estados de resultados

Por los años terminados el 31 de diciembre del 2001 y 2000

Expresados en Dólares de E.U.A.

	Nota	2001	2000
Ventas netas		11,920,613	8,357,724
Costo de ventas		(12,464,406)	10,686,452
Pérdida bruta		(543,793)	(2,328,728)
Gastos generales:			
Ventas		(3,732,416)	(2,592,688)
Administración		(2,799,280)	(2,303,076)
Pérdida en operación		(6,531,696)	(7,224,492)
Otros ingresos (gastos):			
Financieros	4	(468,333)	(2,249,797)
Otros, neto		67,075	(31,503)
Pérdida neta		(7,476,747)	(9,505,792)

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos estados.

Merck Sharp & Dohme (Inter American) Corporation - Sucursal Ecuador

Estados de inversión de la casa matriz

Por los años terminados el 31 de diciembre del 2001 y 2000

Expresados en Dólares de E.U.A.

	<u>Capital asignado</u>	<u>Aportes para futuras capitali- zaciones</u>	<u>Reserva de capital</u>	<u>Pérdidas acumula- das</u>
Saldo al 31 de diciembre de 1999	7,609	13,395,892	10,398,605	(18,162,843)
Más (menos):				
Incremento (disminución) neto por la aplicación de la Norma Ecuatoriana de Contabilidad (NEC) 17	(1,666)	(2,933,224)	2,934,890	-
Aportes para futuras capitalizaciones, Véase Nota 10	-	11,100,000	-	-
Pérdida neta	-	-	-	(9,505,792)
Saldo al 31 de diciembre del 2000	5,943	21,562,668	13,333,495	(27,668,635)
Más (menos):				
Aportes para futuras capitalizaciones, Véase Nota 10	-	6,800,000	-	-
Pérdida neta	-	-	-	(7,476,747)
Saldo al 31 de diciembre del 2001	5,943	28,362,668	13,333,495	(35,145,382)

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos estados.

Merck Sharp & Dohme (Inter American) Corporation - Sucursal Ecuador

Estados de flujos de efectivo

Por los años terminados el 31 de diciembre del 2001 y 2000

Expresados en Dólares de E.U.A.

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Flujos de efectivo de actividades de operación:		
Pérdida neta	(7,476,747)	(9,505,792)
Ajustes para conciliar la pérdida neta con el efectivo neto utilizado en actividades de operación-		
Depreciación	785,121	746,031
Reserva para jubilación, neto	76,404	(17,868)
Cambios netos en activos y pasivos-		
(Aumento) disminución en cuentas por cobrar	(1,101,839)	581,559
Disminución (aumento) en inventarios	1,373,519	(876,630)
(Aumento) en gastos pagados por anticipado y otros	(174,758)	(48,462)
Aumento (disminución) en compañías relacionadas	1,006,183	(1,286,761)
Aumento en proveedores	190,748	128,458
(Disminución) en cuentas por pagar	(98,912)	(67,465)
Aumento en pasivos acumulados	118,828	104,685
(Disminución) aumento en intereses por pagar	(19,503)	219,079
Efectivo neto utilizado en actividades de operación	<u>(5,320,956)</u>	<u>(10,023,166)</u>
 Flujos de efectivo de actividades de inversión:		
Adiciones a propiedad, planta y equipo, neto	<u>(1,512,585)</u>	<u>(2,262,171)</u>
 Flujos de efectivo de actividades de financiamiento:		
Disminución en préstamos bancarios	-	(196,485)
Aportes para futuras capitalizaciones, Véase Nota 10	<u>6,800,000</u>	<u>11,100,000</u>
Efectivo neto provisto por actividades de financiamiento	<u>6,800,000</u>	<u>10,903,515</u>
Disminución neta en efectivo en caja y bancos	<u>(33,541)</u>	<u>(1,381,822)</u>
 Efectivo en caja y bancos:		
Saldo al inicio del año	<u>622,588</u>	<u>2,004,410</u>
Saldo al final del año	<u>589,047</u>	<u>622,588</u>

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos estados.

Merck Sharp & Dohme (Inter American) Corporation - Sucursal Ecuador

Notas a los estados financieros

Al 31 de diciembre del 2001 y 2000

Expresadas en Dólares de E.U.A.

1. Operaciones

La actividad principal de la Sucursal es la fabricación y comercialización de productos farmacéuticos.

La Sucursal ha sufrido pérdidas netas recurrentes en el 2001 y 2000 (7,476,747 y 9,505,792 respectivamente). Al 31 de diciembre del 2001 y 2000, las pérdidas acumuladas ascienden a 35,145,382 y 27,668,635 respectivamente. Adicionalmente, los precios de los productos farmacéuticos de uso humano que produce y comercializa la Sucursal en el Ecuador están regulados por el Gobierno Ecuatoriano a través de la Ley de Defensa del Consumidor y su Reglamento, y hasta la fecha los aumentos autorizados no le permiten una mejor situación financiera a la Sucursal. Los estados financieros no incluyen ajustes relacionados con la recuperabilidad y clasificación de los activos y con el monto y clasificación de los pasivos, que pudieran requerirse si la Sucursal no pudiera continuar como negocio en marcha

Al 31 de diciembre del 2001 y 2000, Casa Matriz ha entregado a la Sucursal aportes para futuras capitalizaciones por 28,362,668 y 21,562,668, respectivamente.

2. Situación económica en el Ecuador

Durante los últimos años, el Ecuador ha experimentado cierta estabilidad económica, debido principalmente a la recuperación en el precio de exportación del petróleo e inversiones en el sector petrolero, a la dolarización de la economía adoptada en enero del 2000 y a la reducción en las tasas de interés. Sin embargo, la estabilidad económica del Ecuador no dependerá únicamente de que se mantengan los factores antes mencionados, sino de la aplicación de medidas económicas complementarias que ayuden a fortalecer la situación económica actual. De no conseguirse una estabilidad económica, pueden existir eventos económicos que podrían afectar la situación financiera y resultados de operación de la Sucursal, dichos eventos se reconocerían en los estados financieros a medida que ocurran.

Notas a los estados financieros (continuación)

En enero del 2000, el gobierno ecuatoriano decretó la dolarización de su economía, adoptando al Dólar de E.U.A. como la moneda de curso legal en el Ecuador, en reemplazo del Sucre Ecuatoriano a la tasa de cambio de S/.25,000 por cada US\$1. El 31 de marzo del 2000, los estados financieros fueron convertidos de Sucres Ecuatorianos a Dólares de E.U.A., de acuerdo con la Norma Ecuatoriana de Contabilidad (NEC) 17, (Véase Nota 4).

3. Resumen de principales políticas de contabilidad

Las políticas de contabilidad que sigue la Sucursal están de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador, los cuales requieren que la gerencia efectúe ciertas estimaciones y utilice ciertos supuestos, para determinar la valuación de algunas de las partidas incluidas en los estados financieros y para efectuar las revelaciones que se requiere presentar en los mismos. Aun cuando pueden llegar a diferir de su efecto final, la gerencia considera que las estimaciones y supuestos utilizados fueron los adecuados en las circunstancias.

Actualmente, se encuentran en proceso de aprobación la adopción de varias Normas Internacionales de Contabilidad (NIC), que se espera tengan vigencia para los años fiscales que terminen el 31 de diciembre de 2002, o posteriores. En aquellas situaciones específicas que no estén consideradas por las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC), se recomienda que las NIC provean los lineamientos a seguirse como principios de contabilidad en el Ecuador.

Los estados financieros adjuntos han sido preparados de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) y principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador y pueden diferir de aquellos emitidos de acuerdo con Normas Internacionales de Contabilidad (NIC).

Las principales políticas de contabilidad son las siguientes:

(a) Cambio en la moneda de reporte-

Como parte del proceso de dolarización, los estados financieros de la Sucursal al 31 de marzo de 2000 fueron convertidos de Sucres Ecuatorianos a Dólares de E.U.A., de acuerdo con la Norma Ecuatoriana de Contabilidad (NEC) 17 y a partir de esa fecha, toda la información financiera se procesa y se reporta en Dólares de E.U.A.

Notas a los estados financieros (continuación)

(b) Inventarios-

Los inventarios están valorados al costo promedio, los cuales no exceden de manera importante el valor de mercado, excepto inventarios en tránsito que están al costo de adquisición.

(c) Propiedad, planta y equipo-

La propiedad, planta y equipo está registrada a una base que se aproxima al costo histórico. El costo de reparación y mantenimiento, incluyendo la reposición de partidas menores se carga a los resultados del año a medida que se incurren. Las provisiones para depreciación se cargan a los resultados del año y se calculan bajo el método de línea recta y las tasas de depreciación están basadas en la vida probable de los bienes.

(d) Provisión para jubilación-

La provisión para jubilación se carga a los resultados del año, en base a un estudio actuarial efectuado de acuerdo con disposiciones legales vigentes.

(e) Registros contables y unidad monetaria-

Los registros contables de la Sucursal se llevan en Dólares de E.U.A., que es la moneda de curso legal adoptada en el Ecuador, a partir del año 2000 (Véase Nota (3a)).

4. Corrección monetaria y conversión de los estados financieros

De acuerdo con la Norma Ecuatoriana de Contabilidad (NEC) 17, relacionada con la Conversión de Estados Financieros para Efectos de Aplicar el Esquema de Dolarización, los saldos de los estados financieros al 31 de marzo del 2000 fueron convertidos de Sucres Ecuatorianos a un valor en Dólares de E.U.A. que se aproxima al costo histórico.

El procedimiento de conversión consistió en ajustar las partidas no monetarias en Sucres Ecuatorianos a esa fecha, por el índice de inflación y por el índice especial de corrección de brecha (diferencia entre inflación y devaluación), posteriormente los estados financieros ajustados se convirtieron a la tasa de cambio de S/.25,000 por cada US\$1.

En el año 2000, la Compañía aplicó la Norma Ecuatoriana de Contabilidad (NEC) 16, que trata sobre el Sistema de Corrección Monetaria Integral de los Estados Financieros y su efecto se registró en los resultados de dicho año. A partir del mes de marzo del 2000, los estados financieros se

Notas a los estados financieros (continuación)

preparan sobre la base del costo histórico sin tomar en cuenta los cambios en el nivel general de precios. La inflación correspondiente al 2001, ascendió al 22.4% anual.

El estado de resultados del año 2000, incluye el valor de 407,075 que se presenta como gastos financieros y que corresponde al efecto neto de conversión, correspondiente al periodo comprendido del 1 de enero al 31 de marzo del 2000.

5. Cuentas por cobrar

Al 31 de diciembre del 2001 y 2000, las cuentas por cobrar se formaban de la siguiente manera:

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Clientes	1,970,048	1,198,066
Funcionarios y empleados	678,027	328,780
Anticipo a proveedores	5,530	53,008
Depósitos y reclamos de seguros	64,681	-
Otras	93,090	139,378
	<u>2,811,376</u>	<u>1,719,232</u>
Menos- Estimación para cuentas dudosas	50,305	60,000
	<u>2,761,071</u>	<u>1,659,232</u>

6. Inventarios

Al 31 de diciembre del 2001 y 2000, los inventarios se formaban de la siguiente manera:

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Productos terminados	3,465,694	3,807,762
Producto en proceso	383,674	762,142
Matenas primas	1,047,516	1,458,224
Muestras médicas	460,650	585,953
En tránsito	29,022	244,934
	<u>5,386,556</u>	<u>6,859,015</u>
Menos- Estimación para obsolescencia	40,000	138,940
	<u>5,346,556</u>	<u>6,720,075</u>

Notas a los estados financieros (continuación)

7. Propiedad, planta y equipo

Al 31 de diciembre del 2001 y 2000, la propiedad, planta y equipo, estaba formada de la siguiente manera:

	2001	2000	Tasa anual de depre- ciación
Terrenos	1,091	1,091	-
Mejoras a terrenos	380,870	380,870	5 %
Mejoras a locales	245,265	227,582	10 %
Edificios	927,858	698,323	5 %
Maquinarias y equipo	4,016,480	3,045,244	10 %
Equipo de cómputo	1,423,914	1,238,919	20%
Muebles y enseres	872,553	839,505	10%
Vehículos	292,916	242,242	20%
Construcciones en proceso	1,190,872	1,222,928	-
	9,351,819	7,896,704	
Menos- Depreciación acumulada	3,027,318	2,299,667	
	6,324,501	5,597,037	

El movimiento de propiedad, planta y equipo durante los años 2001 y 2000 fue como sigue:

	2001	2000
Saldo al inicio del año	5,597,037	4,080,897
Más (menos):		
Adiciones, neto	1,512,585	2,262,171
Depreciación	(785,121)	(746,031)
Saldo al final del año	6,324,501	5,597,037

8. Préstamos bancarios

Al 31 de diciembre del 2001 y 2000, los préstamos bancarios corresponden a créditos otorgados por The Bank of New York, con vencimientos entre febrero y julio del 2002 y entre enero y mayo del 2001 respectivamente y devengan tasas de interés anual que oscilan entre el 4.13% y 9.51%.

Notas a los estados financieros (continuación)

Los préstamos bancarios están garantizados por la casa matriz.

9. Compañías relacionadas

Al 31 de diciembre del 2001 y 2000, los saldos con compañías relacionadas eran los siguientes:

	Por pagar (cobrar)	
	2001	2000
Merck Sharp & Dohme, México S. A. de C. V.	1,461,049	687,296
Merck & Company Inc.	76,099	329,578
Merck Sharp & Dohme, Bermudas	258,219	222,256
Merck Sharp & Dohme, International Services B. V.	179,107	83,961
Merck Sharp & Dohme, Puerto Rico	85,000	85,000
Merck Sharp & Dohme, Irlanda	58,437	58,500
Merck Sharp & Dohme, International, E.U.A.	(36,349)	24,890
Merck Sharp & Dohme, Costa Rica	125,844	27,116
Merck Sharp & Dohme, Francia	161,323	-
Merck Sharp & Dohme, Italia	93,520	-
Merck Sharp & Dohme, Colombia	(281,451)	(317,062)
Merck Sharp & Dohme, Venezuela, C. A.	(350,236)	(316,466)
Otras	60,690	-
	<u>1,891,252</u>	<u>885,069</u>

Durante los años 2001 y 2000, se efectuaron las siguientes transacciones con las compañías relacionadas:

	2001	2000
Compra de inventarios	7,731,485	10,256,335
Venta de inventarios	<u>1,843,606</u>	<u>2,299,452</u>

10. Aportes para futuras capitalizaciones

Durante los años 2001 y 2000, la casa matriz efectuó aportes en efectivo para futuras capitalizaciones por 6,800,000 y 11,100,000 respectivamente.

11. Reserva de capital

La reserva de capital está conformada por las cuentas de reserva por revalorización del patrimonio y reexpresión monetaria.

Notas a los estados financieros (continuación)

El saldo de la reserva de capital no podrá distribuirse como utilidades ni utilizarse para pagar el capital suscrito y no pagado, pero podrá ser capitalizado en la parte que exceda el valor de las pérdidas acumuladas o del año, si las hubiere, o ser devuelto a los accionistas en caso de liquidación.

12. Impuesto a la renta

(a) Situación fiscal-

La Sucursal ha sido fiscalizada hasta el año 1993, y a la fecha no existen glosas de fiscalización pendientes.

(b) Tasa de impuesto-

El impuesto a la renta se calcula a una tasa del 25% sobre las utilidades tributables. En caso de que la Sucursal reinvierta sus utilidades en el país, la tasa de impuesto a la renta sería del 15% sobre el monto reinvertido, siempre y cuando efectúen el correspondiente aumento de capital, hasta el 31 de diciembre del siguiente año.

(c) Dividendos en efectivo-

Los dividendos en efectivo no son tributables.

(d) Pérdidas fiscales amortizables-

Al 31 de diciembre del 2001, la Sucursal tenía pérdidas fiscales amortizables en ejercicios futuros por aproximadamente 32,813,000. Dichas pérdidas podrán deducirse en los cinco años siguientes al que se originaron, sin que exceda del 25% de la utilidad gravable de cada año.

13. Reserva para jubilación e indemnización

(a) Reserva para jubilación-

De acuerdo con la ratificación expresada por la Corte Suprema de Justicia publicada en Registro Oficial del 28 de enero de 1983, sobre el derecho que tienen los trabajadores a la jubilación patronal, al 31 de diciembre del 2001 y al 30 de junio del 2000 la Sucursal contrató los servicios de un profesional para que efectuara un estudio actuarial y determinara la reserva necesaria para este fin.

Al 31 de diciembre del 2001 y 2000, la Sucursal tenía una reserva para jubilación patronal de 136,342 y 59,938, cubriendo el 43% y el

Notas a los estados financieros (continuación)

100% de la reserva necesaria al 31 de diciembre del 2001 y al 30 de junio del 2000 respectivamente, según estudios actuariales.

(b) Reserva para indemnización-

De acuerdo con el Código del Trabajo, la Sucursal tiene un pasivo por indemnizaciones con los empleados que se separen bajo ciertas circunstancias. Una parte de este pasivo probablemente no será exigible por la separación voluntaria de algunos empleados. Al 31 de diciembre del 2001, el pasivo máximo por este concepto en caso de despido de todo el personal de la Sucursal era de aproximadamente 1,476,000.

La Sucursal tiene la política de registrar las indemnizaciones en los resultados del año en que se incurren.

14. Reclasificación de cifras del 2000

Ciertas cifras de los estados de resultados y de flujos de efectivo del año 2000, fueron reclasificadas para hacerles comparables con la presentación del año 2001.